

IMMACULATE CONCEPTION UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

ПАРАФІЯ НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТТЯ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ

**116 East Illinois Avenue
PALATINE, ILLINOIS 60067-7116**

ПАРОХ - FR. MYKHAILO KUZMA - PASTOR

(847) 991-0820 e-mail: frmykhailo@att.net web page: icshrine.org

СОТРУДНИК - FR. YAROSLAV MENDYUK - ASSOCIATE PASTOR

(224) 801-1907 e-mail: ymendyuk@gmail.com

Facebook: Immaculate Conception Ukrainian Catholic Church-Palatine

YouTube: Immaculate Conception Ukrainian Church - Palatine

НЕДІЛЯ ЗАКХЕЯ 17 СІЧНЯ, 2021

БЛАЖЕННІШИЙ СВЯТОСЛАВ: «НЕМАЄ ЖОДНИХ РЕЛІГІЙНИХ ПРИЧИН, ЩОБ ОМИНАТИ ВАКЦИНАЦІЮ»

Саме вакцинація є одним із можливих способів запобігання поширенню хвороби. Ми повинні дбати про життя і здоров'я - своє і ближніх, а відтак про загальне благо і, очевидно, спільно над ним працювати. Про це сказав Отець і Глава УГКЦ Блаженніший Святослав під час інтерв'ю для «5 каналу», відповідаючи на питання про допустимість чи недопустимість вакцинації.



Предстоятель УГКЦ [зауважив](#), що часто люди плекають свої уявлення і забобони, які не мають нічого спільного з релігійним життям, ба більше, бувають важливішими від живої віри в Бога. На його переконання, минулий рік навчив усіх християн відрізняти головне від другорядного. Ми навчилися розрізняти, що є змістом нашої віри, а що - тимчасовими формами, як її переживати. Ті форми можуть змінюватися, бо змінюється життя.

Цього року, каже Отець і Глава УГКЦ, я почав розуміти, що вакцинації не потрібно боятися.

«Очевидно, що питання безпеки чи ефективності вакцини є в межах компетенції медиків. Жоден релігійний діяч не повинен входити в цю компетенцію. Коли йдеться про сприйняття вакцинації як явища, то в цьому немає жодних релігійних причин, щоб оминати вакцинацію. Сьогодні всі світові лідери, зокрема Святіший Отець і Патріарх Варфоломій, висловилися в унісон, що потрібно вакцинуватися. Бо це один з можливих способів запобігання цієї хвороби», – пояснив Глава Церкви. Блаженніший Святослав розповів [про Заувагу щодо моральності використання деяких вакцин анти-Covid-19, затверджену Папою Франциском](#). Її оприлюднила Конгрегація віровчення.

(продовження на ст. 4)

SUNDAY OF ZACCHAEUS

JANUARY 17, 2021

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ (18го до 24го січня, 2021) ORDER OF SERVICES (January 18th to 24th, 2021)

Понеділок – Mon. 18	8:00 A.M.	+Marta Kadikian – Oksana Baczynskyj
Вівторок – Tues. 19	БОГОЯВЛЕННЯ / THEOPHANY (<i>Julian calendar</i>)	
	8:00 A.M.	Белике Повечер'я / Great Compline
	9:00 A.M.	for sanctification of clergy Joanna Sokalsky – Luba Lukomskyj
	10:15 A.M.	Белике Водосвяття / Great Blessing of Waters
Середа – Wed. 20	7:00 P.M.	+Wasył Kapko – Pohribnij
Четвер – Thurs. 21	8:00 A.M.	Yarko & Sonia Rohowsky – Luba Lukomskyj
	7:00 P.M.	Cheely family
П'ятниця – Fri. 22	8:00 A.M.	+Wasył Kostyuk – Pohribnij
Субота – Sat. 23	9:00 A.M.	+Dana Komarynsky – Luba Lukomskyj Cheely family +Helen Stryzak (40 th day P) – Irene Tomasek
Неділя – Sunday 24	8:30 A.M.	Oksana Kuzma, Trevor Komarynsky – L. Lukomskyj
	10:00 A.M.	for our parishioners
	11:30 A.M.	Mothers in Prayer

ПРОСИМО МОЛИТИСЯ ЗА: о. Френка Аванта, о. Михайла Кузьму, о. Тому Добровольського, о. Андрія Чировського, о. Богдана, Тима Гайдера, Дебі Плішки, Мардж Матвіїв, Любу Чорну, Євгена Павліша, Богдана Юринця, Любу Лукомську, Андрею Андрес, Євгенію Яхнів, Жоану Сокальську, Лярису Дас, Джекі Мишкієвич, Анну Назар, Келвін Мекмен, Наталію Лісову, Михайла Саливіна, Марію Ступень, Джері Купер і за всіх недужих.

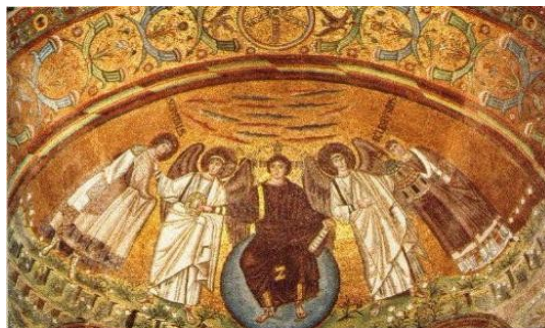
PLEASE PRAY FOR: Fr. Frank Avant, Fr. Mykhailo Kuzma, Fr. Tom Dobrowsky, Fr. Andriy Chirovsky, Fr. Bohdan, Tim Heider, Debbie Plishka, Marge Matviuw, Luba Chorny, Eugene Pawlisz, Bohdan Yurinetz, Luba Lukomskyj, Andrea Andres, Betty Jachniw, Laryssa Das, Jackie Myshkiewicz, Anna Nazar, Calvin McMahon, Nataliya Lisova, Michael Sullivan, Maria Stupen, Jerry Cooper and all those in need of our prayers.

ВАШ ДАР БОГОВІ ТА ПАРАФІЇ – YOUR GIFT TO GOD & PARISH

Неділя 10го січня / Sunday, December 10th – \$2,278.00

Catholic Home Missions – \$692.00

Будівельний Фонд / Building fund (includes GoFundMe) – \$1,816.00



(продовження з ст. 2)

«У документі йдеться про те, що не лише можна вакцинуватися, але що це є моральним імперативом. Як християни, ми повинні дбати про спільне благо. Передусім треба бути християнами, і тоді різні псевдонаукові теорії відійдуть на задній план. Ми повинні дбати про життя і здоров'я - своє і ближніх, а відтак про загальне благо і, очевидно, спільно над цим працювати», – додав на завершення Глава УГКЦ.

Департамент інформації УГКЦ

SIMPLICITY IS MORE PLEASING ...

MEDITATION: After Communion, I heard the voice saying, **My daughter, look into the abyss of My mercy and give praise and glory to this mercy of Mine. Do it in this way: Gather all sinners from the entire world and immerse them in the abyss of My mercy. I want to give Myself to souls; I yearn for souls, My daughter. On the day of My feast, the Feast of Mercy, you will go through the whole world and bring fainting souls to the spring of My mercy. I shall heal and strengthen them** (*Diary*, 206).

MY PRAYER RESPONSE Thank You, Lord Jesus, for teaching us a way to beg for Your mercy on souls. As the Church, we, Your Body, immerse them in the ocean of Your mercy — “baptizing” them in Your mercy. We plunge all fainting souls in the world into the abyss of Your mercy.



SHARE 2021 EPARCHIAL APPEAL

January 17th, 9th Bulletin Announcement

As you contemplate your commitment, please remember Jesus' story of the widow's offering at the temple in Mark 12: 41-44. After watching the widow place two small coins, worth very little, into the offering, Jesus called together his disciples and said: “Truly I tell you, this poor widow has put more into the treasury than all the others. They all gave out of their wealth; but she, out of her poverty, put in everything—all she had to live on.”

ЄПАРХІАЛЬНИЙ ЗАКЛИК 2021

17 січня, 9-е оголошення:

Розмірковуючи над підтримкою Заклику 2021, згадайте притчу Ісуса від Марка 12: 41-44 про пожертву бідної вдови в храмі. Подивившись, як вдова кинула дві дрібні монети, які мали мало вартості, Ісус зібрав своїх учнів і сказав: «Запевняю вас, що ця бідна вдова вкинула більше за всіх тих, які кидали тут до скарбниці, бо всі кидали з надлишку, а вона дала зі своєї убогості все, що мала, весь свій прожиток.»

BIBLE STUDY IN ENGLISH

We are offering a bible study of the narrative books of the bible. (Genesis to Acts) We will start Thursday, Jan 14th. 7PM to 9PM. This is an extremely organized 24 week study. (Ending in June) The timeline arranges key people, places, and events of scripture in chronological order. This study shows how all the books of the bible fit together to tell the story of salvation.

For more information call Tom Kashul @ 847-825-2874

ОГОЛОШЕННЯ

1. В наступну неділю матимемо Коляду для парафії наскільки не відвудеємо цього року наших вірних по домах. Добровільні жертви можна буде скласти в кошику на тетраподі.
2. Цього тижня ми святкуємо великий празник Богоявління у вівторок 19го січня (за юліянським календарем). Порядок відправ поданий вище.
3. Просимо приносити суху їду і їду в пушках на допомогу потребуючим.
4. З огляду на збільшення кількості захворювань на COVID-19, та щоб запобігти поширенню інфекції, ми змушені відкликати відвідини домів з Свят Йорданським Благословенням у новому році. Наші отці будуть благословити воду на Йордан і можна буде взяти Свячену Водицю додому, а після унормування ситуації з пандемією ми будемо раді відвідати ваші домівки. **ЯКЩО ХТОСЬ КОНЕЧНО БАЖАЄ ПРОШУ ЗВЕРНУТИСЯ ДО ПАРАФІЯЛЬНОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ.**

ANNOUNCEMENT

1. Please sign up for one hour a week to spend time and pray in the presence of our Eucharistic Lord. Please choose your time and sign up as you exit the church. Remember that our Lord asked the Apostles: "Could you not spend one hour with me?"
2. This week we celebrate Theophany on the Julian calendar on Tuesday, Jan. 19th. The order of services is listed above in the weekly schedule of services.
3. Please continue bringing dry and canned goods to help the needy.
4. Due to the increase in Covid-19 illness and to avoid jeopardizing everyone's health, our priests will not be blessing homes with the Theophany Holy Water this year. You will be able to take home the waters Blessed on the Feast of Theophany. When the situation changes for the better we will visit all those who ask. **IF YOU FEEL IT IS ESSENTIAL THAT YOUR HOME BE BLESSED, PLEASE CONTACT FR. MYKHAILO AT THE PARISH RECTORY.**

EXORCIST DIARY #119: "SHE WILL COME."

Winged Virgin of the Apocalypse by Miguel de Santiago. Quito, Ecuador, 17th century



It was a very tough case. The young woman was possessed by hundreds of demons with Satan himself personally leading them. But the more difficult the case, the stronger the graces God gives. In this case, I knew that we would need the very best God could send.

We were coming close to the end, after countless hours of ugly and painful sessions. The demons were getting weaker and were now more obedient, much to their dismay. I commanded them, in the name of Jesus, to tell us, "When will you leave and by what means?" The demons reluctantly responded with a date two weeks hence and said, "She will

come."

Everyone in the room knew who "she" was. The demons would not say the name of the Mother of God. Her name, like that of her Son, is itself holy.

The day finally came and the moment approached. The room grew silent and the possessed woman said, "She is here." As the Virgin quietly moved closer, the demons began to thrash wildly. She said nothing but the radiant light of Christ shining through the humble handmaid of God was overpowering.

Satan himself screamed. After screaming and thrashing several times, the Prince of Darkness left. It was over.

Now, I ask all of the possessed to consecrate themselves to the Mother of God as part of the healing process. We ask Mary not only to cast out the demons but to protect the afflicted person for the rest of their lives, until she welcomes them into the Kingdom.

The Gates of Hell will not prevail against the Church, or against its Mother.

SAINTS' QUOTES PRAISING MARY, THE MOTHER OF GOD

St. Bernard of Clairveaux

"O Blessed Mary, whoever loves you honors God; whoever serves you pleases God; whoever invokes your holy name with a pure heart will infallibly receive the object of his petition."

"Go to this Mother of Mercy, and show her the wounds which thy sins have left on thy soul; then will she certainly entreat her Son, by the breast that gave him suck, to pardon thee all. And this divine Son, who loves her so tenderly, will most certainly grant her petition"

"As breathing is not only a sign but even a cause of life, so the name of Mary, which is constantly found on the lips of God's servants, both proves that they are truly alive, and at the same time causes and preserves their life, and gives them every succor."

OUR LADY OF MEDJUGORJE, QUEEN OF PEACE

"Medjugorje is the spiritual center of the world"

(St. Pope John Paul II)



Dear Family of Mary!

In Fr. Slavko's last homily, November 24, 2000, he said that Our Lady needs us. Here are his words:

I would like to say once again 'thank you' from the bottom of my heart for all the people who responded in their own way to the message of the Virgin Mary.

As Mary has emphasized, it is always good to know that we are very important for her, that she can do nothing without us. When we heard her say, 'thank you' for the first time, we were a bit surprised because usually we are the ones appealing to God. It is good to expect everything from God and therefore to be in Adoration in front of the All Powerful. But we have heard Our Lady say, **"I need you, you are so important for me, without you I can do nothing."** Very often we do not want to believe it, even if it is the case.

We might think that Our Lady would not need us because she is already in Heaven! But we have to understand that she doesn't need us for herself, she needs us for the millions of her children who are on earth and in peril. She is thinking of all of her children. And she needs us to help her bring them safely into the arms of her Son.

We may feel inadequate, untrained, unable to help her. But we have to set aside our own doubts and listen to her words. We need to do what she tells us to do! Here are five messages in which she tells us how much she needs us. We can meditate on them during a rosary today, letting her words sink deeply into our hearts. We have a job yet to do for our Mother!

"Dear children, I need you. I call you and ask for your help. Make peace with yourselves, with God and with your neighbors. Then help me. Convert unbelievers. Wipe the tears from my face." (11/02/2004)

"Dear children! I am calling you because I need you. I need hearts ready for immeasurable love. Hearts that are not burdened by vanity. Hearts that are ready to love as my Son loved, that are ready to sacrifice themselves as my Son sacrificed Himself. I need you. In order to come with me, forgive yourselves, forgive others and adore my Son. Adore Him also for those who have not come to know Him, those who do not love Him... Therefore, I need you. Therefore, I call you. Thank you." (07/02/2009)

"Dear children, as my eyes are looking at you, my soul is seeking those souls with whom it desires to be one - the souls who have understood the importance of prayer for those of my children who have not come to know the love of the Heavenly Father. I am calling you because I need you. Accept the mission and do not be afraid, I will strengthen you. I will fill you with my graces. With my love I will protect you from the evil spirit. I will be with you. With my presence I will console you in difficult moments. Thank you for your open hearts. Pray for priests. Pray that the unity between my Son and them may be all the stronger, that they may be one. Thank you." (09/02/2012)

"Dear children, with much love and patience I strive to make your hearts like unto mine. I strive, by my example, to teach you humility, wisdom, and love because I need you; I cannot do without you my children. According to God's will I am choosing you, by His strength I am strengthening you. Therefore, my children, do not be afraid to open your hearts to me. I will give them to my Son and in return, He will give you the gift of Divine peace. You will carry it to all those whom you meet, you will witness God's love with your life, and you will give the gift of my Son through yourselves. Through reconciliation, fasting and prayer, I will lead you. Immeasurable is my love. Do not be afraid. My children, pray for the shepherds. May your lips be shut to every judgment, because do not forget that my Son has chosen them and only He has the right to judge. Thank you." (01/02/2013)

"Dear children! Today I call you to love with all your heart and with all your soul. Pray for the gift of love, because when the soul loves it calls my Son to itself. My Son does not refuse those who call Him and who desire to live according to Him. Pray for those who do not comprehend love, who do not understand what it means to love. Pray that God may be their Father and not their Judge. My children, you be my apostles, be my river of love. I need you. Thank you." (03/18/2010)

Yes, Mother! We, your children, want to be your apostles, your river of love! Show us the way!

In Jesus, Mary, and Joseph!

Cathy Nolan

©Mary TV 2021

ПРИГАДУЄМО УСІМ ПАРАФІЯНАМ

Щоб гідно приймати Святі Тайни парафіянин повинен жити за правилами віри та серйозно підготуватися. Добрі (віддані) парафіяни є ті котрі:

1. В неділі й свята беруть участь в Святій Літургії
2. Жертвують час, таланти і матеріально підтримують парафію
3. Записані до парафії
4. Знають загальні правди й молитви нашої віри

A REMINDER TO ALL PARISHIONERS

Reception of the Sacraments requires the committed practice of the faith and serious preparation. Committed parishioners are those who:

1. Attend Divine Liturgy on Sunday's and Feast Days
2. Give of their time, talents and financial resources
3. Have enrolled in the parish
4. Know and understand the basic prayer and tenets of our faith

Remember Our Parish in Your Will

You can leave a lasting legacy to benefit future generations! Please remember our Immaculate Conception Ukrainian Catholic Parish when creating your will. Your good works will continue after you have gone! ***Please contact the office for information.***

Згадайте нашу парафію у Вашому заповіті

Ви можете залишити частину своєї спадщини на благо майбутніх поколінь! Ласкаво, пам'ятайте, парафію Непорочного Зачаття Пречистої Діви Марії при створенні Вашого заповіту. Ваші добрі діла будуть продовжуватися після Вашого повернення Додому, до вічного життя!